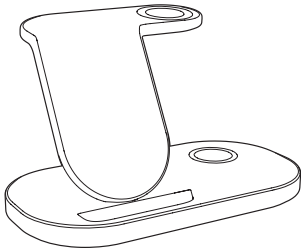




User Manual



Wireless Charger

APW-CCWSC100B

ENGLISH	4
DEUTSCH	11
ČESKY	19
SLOVENSKY	26
MAGYAR	33
WARRANTY & SUPPORT	40
GARANTIE & BETREUUNG	40
ZÁRUKA & PODPORA	40
ZÁRUKA & PODPORA	40
GARANCIA & TÁMOGATÁS	40

THANK YOU FOR CHOOSING US!

We value your trust. We hope that you will be happy with our product, and as excited about it as we are. We try to offer products of the highest quality that satisfy even the most demanding requirements. If you are satisfied, it would make us very happy if you chose us again the next time you make a purchase.

We are environmentally conscious, therefore we use special eco-friendly packaging. Please recycle!

Recycling and Environmental Protection

We try to avoid using plastic packaging and film and only use them when they are absolutely necessary to protect the product. So how are we different?

Packaging you can eat... Well, almost. :-)

- ❶ We use ink made from soybeans as opposed to classic petroleum-based ink.
- ❷ The majority of our packaging is made from 100% recyclable paper.
- ❸ We limit the use of adhesives. If absolutely necessary, we make sure to choose only water-soluble ones.

We think globally, which means that we actively search for eco-friendly solutions. We keep an eye on trending technology and place findings of the scientific community into practice.

We don't just try to meet quotas and mandates, we aim to exceed them.

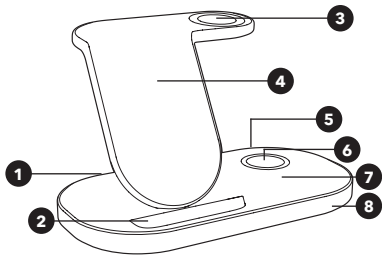


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input voltage (USB-C input)	9 V– 2 A; 9 V– 2.7 A; 12 V– 2 A
Power (phone)	15 W; 10 W; 7.5 W; 5 W
Power (smart watch)	2.5 W
Power (headphone output)	3 W
Input port	USB-C
Dimensions (charging base)	174.2 × 113.5 × 100.5 millimetres
Weight	199 g

DIAGRAM



- 1 USB-C port (rear)
- 2 Anti-slip pad
- 3 Watch charging pad
- 4 Phone charging pad
- 5 Vents (rear)
- 6 Earphone charging pad
- 7 Touch button
- 8 Anti-slip pad

USE

Place the charger on a solid and level surface.

Plug the USB-C end of the charging cable into the USB-C port on the back of the charger. Plug the other end of the charging cable into the port on the AC adapter (not included). Plug the other end of the adapter into a properly grounded mains outlet.

Place your smart watch, phone or headphones case on the charging pads - see picture below.



The phone can be placed vertically or horizontally on the charging pad. Make sure the phone case is not thicker than 5 mm. Otherwise, the phone may not charge properly.

Note:

Compatible devices (phone, headphones and smart watch) can be charged simultaneously. For safe and efficient charging, we recommend using a 9V/2A AC adapter (Qualcomm QC 2.0 or 3.0) and the included charging cable. Otherwise, it may not be possible to charge all devices simultaneously.

When charging is complete, remove the device from the charging pad. When not using the charger, unplug the adapter from the mains and disconnect the charging cable.

Press the touch button to turn the backlight on or off. If the backlight is on, it:

- Glows green when the charger is in standby mode or not charging;
- Loops a "running water" light effect when charging is in progress;
- Glows red in case of malfunction.

SAFETY INFORMATION

- Please check compatibility with the information specified on the product before use.
- This product is not a toy. It may contain small components. Keep out of reach of children.
- Do not use the product to charge devices that require a charging current greater than that specified in the technical specification. Once your device is fully charged, disconnect it from the product.
- Unplug the product when not in use.
- Only use the product for its designed purpose.
- Incorrect use of the product can lead to a risk of fire, explosion or other hazard and can result in a voided warranty.
- Do not place magnetic cards, credit cards, metal objects, etc. near the product.
- Do not use or leave the product in dusty or otherwise contaminated environments.
- Do not expose the product to extreme temperatures, direct sunlight, heat sources, etc. Avoid contact with open flame. Do not place open flame sources, such as lit candles, on the product. Keep the product in a dry environment.
- Do not expose the product to dripping or splashing water. Do not place water containers, such as vases, on the product.
- Do not place heavy objects on the product. Do not subject it to shocks, falls or other mechanical damage.
- Do not disassemble the product. Attempting to modify the product may damage it and result in serious injury.
- Do not use the product if it appears damaged or emits an unusual odour.
- Use only a soft, clean, dry cloth to clean the surface. Do not use harsh or chemical cleaners, petrol, thinners, etc.

TROUBLESHOOTING

Charging is intermittent or very slow. Check the following:

- There should be no metal parts, tack-ons or credit cards attached to the back of the phone.
- Centre the device on the charging pad. This allows the charging coil in the phone to align with the coil inside the wireless charger.
- On some phones, the charging coil is located slightly below centre mass.
- The phone case should be no thicker than 5 mm.
- Make sure the adapter is equipped with QC 3.0 fast charging.

The device cannot be charged. Do the following:

- Remove the device from the charging pad, then put it back on.
- Check whether the indicator has turned on.
- On some phones, the charging coil is located slightly below centre mass.
- The phone case should be no thicker than 5 mm.
- Make sure the adapter is equipped with QC 3.0 fast charging.

Charging remains inefficient even with the recommended AC adapter. Do the following:

- Replace the charging cable with a new one. Contact your dealer.
- Switch the device off and on.
- Unplug the adapter, wait a moment, then plug it back in.

Charging remains slow.

- The wireless charger's charging current is different than what the device is designed for.
- The device is running a power-intensive application while charging. Close the application.

The phone charges intermittently or the backlight flashes.

- The charging power may not be sufficient. Use an adapter that outputs at least 9 V / 2 A (18 W).

The wireless charger heats up when charging.

- Some heating is normal. If the charger overheats (too hot to touch), remove the device

TROUBLESHOOTING

being charged and let the charger cool down before resuming its use.

The charger is not working.

- If the charger is not working, unplug the adapter from the mains, wait a while, then plug it back in. If the charger is hot, let it cool down.

DANKE FÜR IHR VERTRAUEN!

Wir wissen Ihr Vertrauen zu schätzen. Wir hoffen, dass Ihnen das Produkt Freude macht und Sie davon genauso begeistert sein werden wie wir. Wir sind bestrebt, Produkte in höchster Qualität anzubieten, die auch hohe Ansprüche erfüllen. Wir freuen uns, wenn Sie sich, falls Sie zufrieden sind, auch das nächste Mal für uns entscheiden.

Wir denken an die Natur und haben deshalb eine spezielle ökologische Verpackung geschaffen. Bitte recyceln Sie diese.

Recycling und Umweltschutz

Wir versuchen, auf Kunststoffverpackungen und Folien zu verzichten. Wir verwenden sie nur, wenn sie für den Schutz des Produkts unbedingt notwendig sind. Und was machen wir sonst noch?

Verpackungen, die man essen kann ... Fast. :-)

- ❶ Wir drucken mit Sojabohnentinte anstelle der klassisch hergestellten Tinte auf Ölbasis.
- ❷ Die überwiegende Mehrheit unserer Verpackungen besteht aus 100% recycelbarem Papier.
- ❸ Wir beschränken den Einsatz von Klebstoffen. Wenn nötig, benutzen wir nur wasserlösliche Klebstoffe.

Wir denken global und suchen aktiv nach ökologischen Lösungen. Wir folgen neuesten technologischen Trends und nutzen das Wissen der Wissenschaft in der Praxis.

Wir erfüllen nicht nur Quoten oder Richtlinien. Wir bemühen uns, auf eigene Faust mit gutem Beispiel voranzugehen.

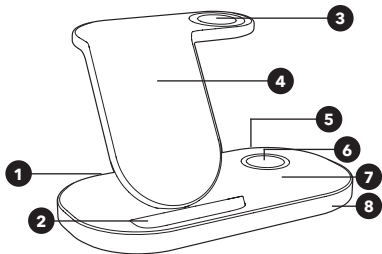


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNISCHE PARAMETER

Eingangsspannung (USB-C-Eingang)	9 V– 2 A; 9 V– 2,7 A; 12 V– 2 A
Leistung (Handy)	15 W; 10 W; 7,5 W; 5 W
Leistung (Smartwatch)	2,5 W
Ausgang (Kopfhörer)	3 W
Eingangsanschluss	USB-C
Abmessungen (Ladebasis)	174,2 × 113,5 × 100,5 mm
Gewicht	199 g

ÜBERSICHT



- 1 USB-C-Anschluss (Rückseite)
- 2 Anti-Rutsch-Pad
- 3 Smartwatch-Ladefläche
- 4 Handy-Ladefläche
- 5 Lüftungsöffnungen (Rückseite)
- 6 Earbuds-Ladefläche
- 7 Berührungstaste
- 8 Anti-Rutsch-Pad

VERWENDUNG

Stellen Sie die Ladestation auf eine feste und ebene Oberfläche.

Stecken Sie das USB-C-Ende des Ladekabels in den USB-C-Anschluss auf der Rückseite der Ladestation. Stecken Sie das andere Ende des Ladekabels in den Anschluss des Netzadapters (dieser ist nicht im Lieferumfang enthalten). Stecken Sie den Stecker des Adapters in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose.

Legen Sie Ihre Smartwatch, Ihr Handy oder Ihre Earbuds auf die Ladeflächen - siehe Abbildung unten.



Das Handy kann senkrecht oder waagrecht auf die Ladefläche gelegt werden. Vergewissern Sie sich, dass die Dicke der Handyhülle maximal 5 mm beträgt. Andernfalls kann nicht sichergestellt werden, dass das Handy ordnungsgemäß geladen wird.

Bemerkung:

Geräte (Handy, Earbuds und Smartwatch) können gleichzeitig geladen werden. Für ein sicheres und effizientes Aufladen empfehlen wir einen 9V/2A Netzadapter (Qualcomm QC 2.0 oder 3.0) und das mitgelieferte Ladekabel zu verwenden. Andernfalls ist es nicht möglich, alle Geräte gleichzeitig zu laden.

Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, nehmen Sie das Gerät von der Ladefläche. Wenn Sie die Ladestation nicht benutzen, ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose und trennen Sie das Ladekabel.

Drücken Sie die Berührungstaste, um die Hintergrundbeleuchtung ein- oder auszuschalten.

VERWENDUNG

Wenn die Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet ist:

- Grünes Licht bedeutet, dass sich die Ladestation im Standby-Modus befindet oder kein Ladevorgang läuft;
- Leuchtender Effekt von fließendem Wasser bedeutet, dass der Ladevorgang läuft;
- Rotes Licht weist auf eine Störung hin.

SICHERHEITSHINWEISE

- Überprüfen Sie vor der Verwendung des Produkts die Kompatibilität anhand der Angaben, die am Produkt angeführt sind.
- Dieses Produkt ist kein Kinderspielzeug. Es kann kleine Teile enthalten. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht zum Laden von Geräten, die mit einem Ladestrom geladen werden sollen, der über dem in den technischen Daten angegebenen Wert liegt. Sobald Ihr Gerät vollständig aufgeladen ist, trennen Sie es vom Produkt.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den Zweck, für den es bestimmt ist.
- Die unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu einem Brand, einer Explosion oder anderen Gefahren und zum Erlöschen der Garantie führen.
- Platzieren Sie keine Magnetkarten, Kreditkarten, Metallgegenstände usw. in die Nähe des Geräts.
- Das Produkt sollte nicht in einer staubigen und anderswie verschmutzten Umgebung benutzt und aufbewahrt werden.
- Setzen Sie das Produkt nicht extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, Wärmequellen usw. aus. Vermeiden Sie den Kontakt mit offenen Flammen. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen, wie z.B. brennende Kerzen, auf das Produkt. Das Produkt sollte stets trocken gelagert werden.
- Setzen Sie das Produkt weder tropfendem noch spritzendem Wasser aus. Stellen Sie auf das Produkt keine mit Wasser befüllten Behälter wie z.B. Vasen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt. Setzen Sie es keinen Stößen, Stürzen oder anderen mechanischen Beschädigungen aus.
- Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander. Unsachgemäße Eingriffe können das Produkt beschädigen und zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie kein beschädigtes oder verdächtig riechendes Produkt.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche nur ein weiches, sauberes und trockenes Tuch. Verwenden Sie keine groben oder chemischen Reinigungsmittel, Benzin, Verdünnern usw.

PROBLEMBEHEBUNG

Das Laden wird unterbrochen oder erfolgt sehr langsam. Überprüfen Sie folgendes:

- Auf der Rückseite des Handys befinden sich keine Metallteile, Steckdosen oder Kreditkarten.
- Legen Sie das Gerät in die Mitte der Ladefläche. Dadurch wird die Ladespule im Handy mit der Spule innerhalb der Ladestation ausgerichtet.
- Bei einigen Handys befindet sich die Ladespule etwas unterhalb der Mitte.
- Die Handyhülle sollte maximal 5 mm dick sein.
- Vergewissern Sie sich, dass der Adapter Quick Charge 3.0 unterstützt.

Das Gerät kann nicht aufgeladen werden. Gehen Sie wie folgt vor:

- Nehmen Sie das Gerät von der Ladefläche und legen Sie es wieder darauf.
- Vergewissern Sie sich, dass die Anzeige eingeschaltet ist.
- Bei einigen Handys befindet sich die Ladespule etwas unterhalb der Mitte.
- Die Handyhülle sollte maximal 5 mm dick sein.
- Vergewissern Sie sich, dass der Adapter Quick Charge 3.0 unterstützt.

Selbst wenn Sie den empfohlenen Netzadapter verwenden, ist das Laden nicht effektiv. Gehen Sie wie folgt vor:

- Ersetzen Sie das Ladekabel durch ein neues. Wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
- Ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose und stecken Sie ihn nach einer Weile wieder ein.

Der Ladevorgang ist immer noch langsam.

- Der Ladestrom des kabellosen Ladegeräts unterscheidet sich von dem Ladestrom der Ladespule des Geräts.
- Auf dem Gerät läuft eine App, die viel Strom verbraucht, während das Gerät geladen wird. Schließen Sie die App.

PROBLEMBEHEBUNG

Beim Laden des Handys kommt es zu Unterbrechungen oder die Hintergrundbeleuchtung blinkt.

- Wenn der Ladestrom nicht ausreichend ist, verwenden Sie einen Adapter mit einer ausreichenden Spannung von 9 V/2 A oder 18 W und höher.

Die kabellose Ladestation erwärmt sich beim Laden.

- Es ist normal, dass sich die kabellose Ladestation während des Ladevorgangs erwärmt. Wenn sie jedoch zu heiß wird (man kann sie nicht berühren), entfernen Sie das geladene Gerät und lassen Sie die Ladestation abkühlen, bevor Sie sie wieder verwenden.

Die Ladestation funktioniert nicht.

- Wenn die Ladestation nicht funktioniert, nehmen Sie den Adapter aus der Steckdose und stecken Sie ihn nach einer Weile wieder ein. Lassen Sie die Ladestation abkühlen, wenn sie zu heiß ist.

DĚKUJEME, ŽE JSTE SI NÁS VYBRALI!

Vážíme si vaší důvěry. Doufáme, že vám produkt udělá radost a budete z něj stejně nadšení jako my. Snažíme se nabízet ty nejkvalitnější produkty, které uspokojí i náročné požadavky. Budeme rádi, pokud si nás v případě spokojenosti vyberete i příště.

Myslíme na přírodu, vytvořili jsme proto speciální ekologické balení. Recyklujte ho prosím.

Recyklace a ochrana životního prostředí

Snažíme se vyhnout plastovým obalům a fóliím. Používáme je pouze pokud je to nezbytně nutné pro ochranu výrobku. A co přesně děláme jinak?

Obaly, které se dají jíst... Skoro. :-)

- 1 Tiskneme inkoustem ze sojových bobů namísto klasického vyráběného z ropných olejů.
- 1 Drtivá většina našich obalů je ze 100% recyklovatelného papíru.
- 1 Omezujeme používání lepidel. Je-li to nutné, vybíráme jen ta rozpustná ve vodě.

Myslíme globálně a snažíme se aktivně hledat ekologická řešení. Sledujeme nové technologické trendy a využíváme v praxi poznatky vědecké komunity.

Neděláme to jen proto, abychom splnili nějaké kvóty či směrnice. Snažíme se jít příkladem z vlastní vůle.

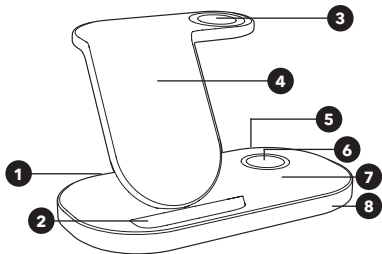


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNICKÉ PARAMETRY

Vstupní napětí (USB-C vstup)	9 V– 2 A; 9 V– 2,7 A; 12 V– 2 A
Výkon (telefon)	15 W; 10 W; 7,5 W; 5 W
Výkon (chytré hodinky)	2,5 W
Výstup (sluchátka)	3 W
Vstupní port	USB-C
Rozměry (nabíjecí základna)	174,2 × 113,5 × 100,5 mm
Hmotnost	199 g

PŘEHLED



- 1 USB-C port (vzadu)
- 2 Protiskluzová podložka
- 3 Nabíjecí plocha pro hodinky
- 4 Nabíjecí plocha pro telefon
- 5 Ventilační otvory (vzadu)
- 6 Nabíjecí plocha pro sluchátka
- 7 Dotykové tlačítko
- 8 Protiskluzová podložka

POUŽITÍ

Postavte nabíječku na pevný a rovný povrch.

USB-C koncovku nabíjecího kabelu zapojte do USB-C portu v zadní části nabíječky. Druhou koncovku nabíjecího kabelu zapojte do portu síťového adaptéru (ten není součástí balení). Vidlici adaptéru vložte do řádně uzemněné síťové zásuvky.

Na nabíjecí plochy umístěte chytré hodinky, telefon nebo pouzdro na sluchátka – viz obrázek níže.



Telefon je možné umístit na nabíjecí plochu vertikálně i horizontálně. Ujistěte se, že tloušťka obalu telefonu je maximálně 5 mm. Jinak není možné zajistit správné nabíjení telefonu.

Poznámka:

Zařízení (telefon, sluchátka a chytré hodinky) je možné nabíjet současně. Aby bylo nabíjení bezpečné a efektivní, doporučujeme používat síťový adaptér s napětím 9 V/2 A (Qualcomm QC 2.0 nebo 3.0) a dodávaný nabíjecí kabel. Jinak nebude možné zajistit nabíjení všech zařízení současně.

Po dokončení nabíjení sejměte zařízení z nabíjecí plochy. Pokud nebudete nabíječku používat, vyjměte adaptér ze síťové zásuvky a odpojte nabíjecí kabel.

Stiskněte dotykové tlačítko pro zapnutí nebo vypnutí podsvícení. Pokud je podsvícení zapnuté,:

- Svítí zeleně, když je nabíječka v pohotovostním režimu nebo neprobíhá nabíjení;
- Probíhá světelný efekt tekoucí vody, když probíhá nabíjení;
- Svítí červeně v případě závady.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Před použitím zkontrolujte kompatibilitu pomocí údajů uvedených na produktu.
- Tento produkt není hračka. Může obsahovat malé součásti. Uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte produkt k nabíjení zařízení vyžadujícím nabíjecí proud větší než je uveden v technické specifikaci. Jakmile je vaše zařízení plně nabit, odpojte jej od produktu.
- Když produkt nepoužíváte, odpojte ho od zdroje napájení.
- Používejte produkt pouze k účelům, pro které je určen.
- Nesprávné použití produktu může způsobit riziko požáru, výbuchu nebo jiného nebezpečí a může mít za následek zaniknutí záruky.
- Do blízkosti produktu nepokládejte magnetické karty, platební karty, kovové předměty apod.
- Nepoužívejte ani neponechávejte produkt v prašném nebo jinak znečištěném prostředí.
- Nevystavujte produkt extrémním teplotám, přímému slunečnímu svitu, zdrojům tepla apod. Vyvarujte se kontaktu s otevřeným ohněm. Na produkt nepokládejte zdroje otevřeného ohně, např. hořící svíčky. Uchovávejte produkt v suchu.
- Nevystavujte produkt kapající nebo stříkající vodě. Nepokládejte na něj nádoby naplněné vodou, např. vázy.
- Nepokládejte na produkt těžké předměty. Nevystavujte jej nárazům, pádům nebo jinému mechanickému poškození.
- Produkt nerozebírejte. Neodborné úpravy mohou poškodit produkt a způsobit vážná zranění.
- Nepoužívejte produkt, pokud byl poškozen nebo podezřele zapáchá.
- K čištění povrchu používejte pouze měkký, čistý, suchý hadřík. Nepoužívejte hrubé nebo chemické čisticí prostředky, benzín, ředidla apod.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Nabíjení se přerušuje nebo probíhá velmi pomalu. Zkontrolujte následující:

- Na zadní stěně telefonu se nemají nacházet žádné kovové části, zásuvky ani kreditní karty.
- Položte zařízení do středu nabíjecí plochy. To umožňuje nabíjecí cívkou v telefonu zarovnat s cívkou uvnitř bezdrátové nabíječky.
- U některých telefonů se nabíjecí cívka nachází mírně pod jejich středem.
- Tloušťka obalu telefonu by neměla být silnější než 5 mm.
- Zkontrolujte, zdali je adaptér vybaven rychlým nabíjením QC 3.0.

Zařízení není možné nabíjet. Proveďte následující:

- Sejměte zařízení z nabíjecí plochy a znovu jej položte.
- Zkontrolujte, zda se indikátor zapnul nebo ne.
- U některých telefonů se nabíjecí cívka nachází mírně pod jejich středem.
- Tloušťka obalu telefonu by neměla být silnější než 5 mm.
- Zkontrolujte, zdali je adaptér vybaven rychlým nabíjením QC 3.0.

I když používáte doporučený síťový adaptér, nabíjení není stále efektivní. Proveďte následující:

- Vyměňte nabíjecí kabel za nový. Obrátte se na svého prodejce.
- Vypněte a zapněte zařízení.
- Vyjměte adaptér ze zásuvky a po chvíli jej znovu vložte zpět.

Nabíjení je stále pomalé.

- Nabíjecí proud bezdrátové nabíječky je odlišný od nabíjecí cívkou zařízení.
- V zařízení je spuštěná aplikace, která spotřebovává mnoho energie, když se zařízení nabíjí. Zavřete aplikaci.

Telefon se nabíjí přerušovaně nebo podsvícení bliká.

- Pokud není nabíjecí proud dostatečný, použijte adaptér s dostatečným napětím 9 V/2 A nebo 18 W a vyšší.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Při nabíjení se bezdrátová nabíječka zahřívá.

- Jedná se o normální jev, když se během nabíjení bezdrátová nabíječka zahřívá. Nicméně pokud je až příliš horká (není možné se jí dotknout), odstraňte nabíjené zařízení a nechte nabíječku vychladnout před dalším použitím.

Nabíječka nefunguje.

- Pokud nabíječka nefunguje, vyjměte adaptér ze zásuvky a po chvíli jej znovu vložte zpět. Nechte nabíječku vychladnout, pokud je horká.

ĎAKUJEME, ŽE STE SI NÁS VYBRALI!

Vážime si vašu dôveru. Dúfame, že vám produkt urobí radosť a budete z neho nadšení rovnako ako my. Snažíme sa ponúkať tie najkvalitnejšie produkty, ktoré uspokoja aj náročné požiadavky. Budeme radi, ak si nás v prípade spokojnosti vyberiete aj na budúce.

Myslíme na prírodu, preto sme vytvorili špeciálne ekologické balenie. Recyklujte ho prosím.

Recyklácia a ochrana životného prostredia

Snažíme sa vyhnúť plastovým obalom a fóliám. Používame ich len ak je to nevyhnutne potrebné na ochranu výrobku. A čo presne robíme inakšie?

Obaly, ktoré sa dajú jesť... Skoro. :-)

- ❶ Tlačíme atramentom zo sójových bôbov namiesto klasického vyrábaného z ropných olejov.
- ❷ Prevažná väčšina našich obalov je zo 100 % recyklovateľného papiera.
- ❸ Obmedzujeme používanie lepidiel. Ak je to nevyhnutné, vyberáme len tie, ktoré sú rozpustné vo vode.

Myslíme globálne a snažíme sa aktívne hľadať ekologické riešenia. Sledujeme nové technologické trendy a využívame v praxi poznatky vedeckej komunity.

Nerobíme to len preto, aby sme splnili nejaké kvóty či smernice. Snažíme sa ísť príkladom z vlastnej vôle.

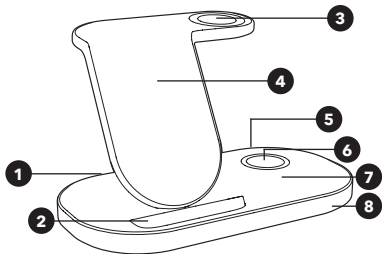


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNICKÉ PARAMETRE

Vstupné napätie (USB-C vstup)	9 V– 2 A; 9 V– 2,7 A; 12 V– 2 A
Výkon (telefón)	15 W; 10 W; 7,5 W; 5 W
Výkon (inteligentné hodinky)	2,5 W
Výstup (slúchadlá)	3 W
Vstupný port	USB-C
Rozmery (nabíjacia základňa)	174,2 × 113,5 × 100,5 mm
Hmotnosť	199 g

PREHĽAD



- 1 USB-C port (vzadu)
- 2 Protišmyková podložka
- 3 Nabíjacia plocha pre hodinky
- 4 Nabíjacia plocha pre telefón
- 5 Ventilačné otvory (vzadu)
- 6 Nabíjacia plocha pre slúchadlá
- 7 Dotykové tlačidlo
- 8 Protišmyková podložka

POUŽITIE

Postavte nabíjačku na pevný a rovný povrch.

USB-C koncovku nabíjacieho kábla zapojte do USB-C portu v zadnej časti nabíjačky. Druhú koncovku nabíjacieho kábla zapojte do portu sieťového adaptéra (ten nie je súčasťou balenia). Vidlicu adaptéra vložte do riadne uzemnenej sieťovej zásuvky.

Na nabíjacie plochy umiestnite inteligentné hodinky, telefón alebo puzdro na slúchadlá - pozrite obrázok nižšie.



Telefón je možné umiestniť na nabíjaciu plochu vertikálne aj horizontálne. Uistite sa, že hrúbka obalu telefónu je maximálne 5 mm. Inak nie je možné zaistiť správne nabíjanie telefónu.

Poznámka:

Zariadenie (telefón, slúchadlá a inteligentné hodinky) je možné nabíjať súčasne. Aby bolo nabíjanie bezpečné a efektívne, odporúčame používať sieťový adaptér s napätím 9 V/2 A (Qualcomm QC 2.0 alebo 3.0) a dodávaný nabíjací kábel. Inak nebude možné zaistiť nabíjanie všetkých zariadení súčasne.

Po dokončení nabíjania odoberte zariadenie z nabíjacej plochy. Ak nebudete nabíjačku používať, vyberte adaptér zo sieťovej zásuvky a odpojte nabíjací kábel.

Stlačte dotykové tlačidlo na zapnutie alebo vypnutie podsvietenia. Ak je podsvietenie zapnuté:

- Svieta na zeleno, keď je nabíjačka v pohotovostnom režime alebo neprebíha nabíjanie;
- Prebieha svetelný efekt tečúcej vody, keď prebieha nabíjanie;
- Svieta na červeno v prípade poruchy.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Pred použitím skontrolujte kompatibilitu pomocou údajov uvedených na produkte.
- Tento produkt nie je hračka. Môže obsahovať malé súčasti. Uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte produkt na nabíjanie zariadenia vyžadujúceho nabíjací prúd väčší než je uvedený v technickej špecifikácii. Hneď ako je vaše zariadenie plne nabité, odpojte ho od produktu.
- Keď produkt nepoužívate, odpojte ho od zdroja napájania.
- Používajte produkt iba na účely, na ktoré je určený.
- Nesprávne použitie produktu môže spôsobiť riziko požiaru, výbuchu alebo iného nebezpečenstva a môže mať za následok zaniknutie záruky.
- Do blízkosti produktu nekladte magnetické karty, platobné karty, kovové predmety a pod.
- Nepoužívajte ani neponechávajte produkt v prašnom alebo inak znečistenom prostredí.
- Nevystavujte produkt extrémnym teplotám, priamemu slnečnému svitu, zdrojom tepla a pod. Vyvarujte sa kontaktu s otvoreným ohňom. Na produkt nekladte zdroje otvoreného ohňa, napr. horiace sviečky. Uchovávajte produkt v suchu.
- Nevystavujte produkt kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Neukladajte naň nádoby naplnené vodou, napr. vázy.
- Nekladte na produkt ťažké predmety. Nevystavujte ho nárazom, pádom alebo inému mechanickému poškodeniu.
- Produkt nerozoberajte. Neodborné úpravy môžu poškodiť produkt a spôsobiť vážne zranenia.
- Nepoužívajte produkt, ak bol poškodený alebo podozrivo zapácha.
- Na čistenie povrchu používajte iba mäkkú, čistú, suchú handričku. Nepoužívajte hrubé alebo chemické čistiace prostriedky, benzín, riedidlá a pod.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nabíjanie sa prerušuje alebo prebieha veľmi pomaly. Skontrolujte nasledujúce:

- Na zadnej stene telefónu sa nemajú nachádzať žiadne kovové časti, zásuvky ani kreditné karty.
- Položte zariadenie do stredu nabíjacej plochy. To umožňuje nabíjaciu cievku v telefóne zarovnať s cievkou vnútri bezdrôtovej nabíjačky.
- Pri niektorých telefónoch sa nabíjacia cievka nachádza mierne pod ich stredom.
- Hrúbka obalu telefónu by nemala byť hrubšia než 5 mm.
- Skontrolujte, či je adaptér vybavený rýchlym nabíjaním QC 3.0.

Zariadenie nie je možné nabíjať. Vykonať nasledujúce:

- Odoberte zariadenie z nabíjacej plochy a znovu ho položte.
- Skontrolujte, či sa indikátor zapol alebo nie.
- Pri niektorých telefónoch sa nabíjacia cievka nachádza mierne pod ich stredom.
- Hrúbka obalu telefónu by nemala byť hrubšia než 5 mm.
- Skontrolujte, či je adaptér vybavený rýchlym nabíjaním QC 3.0.

Aj keď používate odporúčaný sieťový adaptér, nabíjanie nie je stále efektívne. Vykonať nasledujúce:

- Vymeňte nabíjací kábel za nový. Obráťte sa na svojho predajcu.
- Vypnite a zapnite zariadenie.
- Vyberte adaptér zo zásuvky a po chvíľke ho znovu vložte späť.

Nabíjanie je stále pomalé.

- Nabíjací prúd bezdrôtovej nabíjačky je odlišný od nabíjacej cievky zariadenia.
- V zariadení je spustená aplikácia, ktorá spotrebováva mnoho energie, keď sa zariadenie nabíja. Zavrite aplikáciu.

Telefón sa nabíja prerušovane alebo podsvietenie bliká.

- Ak nie je nabíjací prúd dostatočný, použite adaptér s dostatočným napätím 9 V/2 A alebo

RIEŠENIE PROBLÉMOV

18 W a vyšší.

Pri nabíjaní sa bezdrôtová nabíjačka zahrieva.

- Ide o normálny jav, keď sa počas nabíjania bezdrôtová nabíjačka zahrieva. Ak je však až príliš horúca (nie je možné sa jej dotknúť), odstráňte nabíjané zariadenie a nechajte nabíjačku vychladnúť pred ďalším použitím.

Nabíjačka nefunguje.

- Ak nabíjačka nefunguje, vyberte adaptér zo zásuvky a po chvíľke ho znovu vložte späť. Nechajte nabíjačku vychladnúť, ak je horúca.

KÖSZÖNJÜK!

Nagya értékeljük a bizalmát. Reméljük, hogy termékünk örömet okoz Önnek, és hogy ugyanúgy lelkesedni fog érte, mint mi. Megpróbáljuk a lehető legkiválóbb termékeket kínálni, amelyek a legigényesebb elvárásoknak is megfelelnek. Reméljük, hogy elégedettsége esetén újra minket választ.

Gondoltunk a természetre, ezért speciális környezetbarát csomagolást hoztunk létre. Kérjük, hasznosítsa újra.

Újrahasznosítás és környezetvédelem

Igyekszünk elkerülni a műanyag csomagolást és fóliákat. Csak akkor használjuk ezeket, ha elengedhetetlenek a termék védelme érdekében. És hogy mit csinálunk pontosan másképp?

Ehető csomagolás... Majdnem. :-)

- ❶ Szójababból készült tintával nyomtatunk a hagyományos, kőolajból készült helyett.
- ❷ Csomagolásaink zöme 100%-ban újrahasznosítható papírból készült.
- ❸ Korlátozzuk a ragasztók használatát. Amennyiben nélkülözhetetlen, csak vízben oldódó ragasztókat használunk.

Globálisan gondolkodunk, megpróbálunk aktívan környezetbarát megoldásokat keresni. Figyeljük az új technológiai trendeket, és a gyakorlatban is kihasználjuk a tudományos közösség ismereteit.

Nem csak azért teszünk így, hogy kvótáknak és irányelveknek tegyünk eleget. Szeretnénk saját elhatározásból példát mutatni.

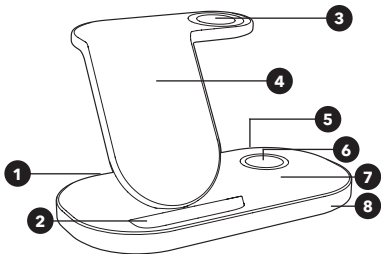


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Bemeneti feszültség (USB-C bemenet)	9 V– 2 A; 9 V– 2,7 A; 12 V– 2 A
Töltő teljesítmény (okostelefon)	15 W; 10 W; 7,5 W; 5 W
Töltő teljesítmény (okosóra)	2,5 W
Töltő teljesítmény (fülhallgató)	3 W
Bemeneti aljzat	USB-C
Méretek (töltőegység)	174,2 × 113,5 × 100,5 mm
Tömeg	199 g

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI



- 1 USB-C tápfeszültség aljzat (hátsó)
- 2 Csúszásgátló alátét
- 3 Okosóra töltőterület
- 4 Okostelefon töltőterület
- 5 Szellőztető nyílások (hátsó)
- 6 Fülhallgató töltőterület
- 7 Érintő gomb
- 8 Csúszásgátló alátét

HASZNÁLAT

A töltőegységet szilárd, sima és vízszintes felületre helyezze le.

A töltőkábel USB-C csatlakozóját dugja a töltőegység hátulján található USB-C aljzatba. A töltőkábel másik végét dugja a tápfeszültséget biztosító hálózati adapterbe (nem tartozék). A hálózati adaptert dugja egy szabályszerűen leföldelt fali aljzatba.

Az adott töltőfelületekre helyezze rá a töltendő eszközt (okosórát, okostelefont, fülhallgatót) - lásd az alábbi ábrát.



Az okostelefont álló vagy fekvő helyzetben is a töltőfelületre lehet helyezni. Az okostelefon burkolata és védőtokja nem lehet 5 mm-nél vastagabb. Ellenkező esetben az okostelefont nem lehet feltölteni.

Megjegyzés:

Az eszközök (okostelefon, okosóra, fülhallgató) egyidejűleg is tölthetők. Az eszközök hatékony és megbízható töltéséhez javasoljuk, hogy 9 V/2 A-es (Qualcomm QC 2.0 vagy 3.0) hálózati adaptert használjon, a töltőhöz mellékelt töltőkábel felhasználásával. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy egyidejűleg nem tudja feltölteni az eszközöket.

A töltés befejezése után a feltöltött eszközt vegye le a töltőegységről. Amikor nem használja a töltőegységet, akkor a hálózati adaptert húzza ki a fali aljzatból és a töltőkábelt is húzza ki.

A háttérvilágítás be- és kikapcsolásához tapintson az érintőgombra. A háttérvilágítás az alábbiakat jelzi ki:

- zöld színnel világít: a töltőegység készenléti állapotban van, nincs töltés;
- folyóvíz effektus: valamilyen eszköz töltése folyik;
- piros színnel világít: hiba.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- A használatba vétel előtt ellenőrizze le a csatlakoztatni kívánt eszközök kompatibilitását.
- A termék nem játék. A termékben apró alkatrészek vannak. A terméket gyerekektől elzárt helyet tárolja.
- A készüléket ne használja olyan eszköz töltéséhez, amely nagyobb töltőáramot igényel, mint amit a készülék le tud adni (lásd a műszaki adatoknál). Az eszköz akkumulátorának a feltöltése után az eszközt vegye le a töltő felületről.
- Ha a töltőt nem használja, akkor azt válassza le a tápfeszültségről.
- A terméket csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja.
- A termék nem megfelelő használata tüzet, robbanást vagy más veszélyt okozhat. A szabálytalan használat a garancia megszűnését okozhatja.
- A töltőegység közelébe ne helyezzen bankkártyát, más mágneses kártyát, fém tárgyakat stb.
- A terméket ne használja poros, vagy más szennyeződést tartalmazó környezetben.
- A terméket ne tegye ki túl magas vagy alacsony hőmérsékleteknek, közvetlen napsütésnek, hóforrások hatásának stb. A terméket ne tegye nyílt láng közelébe. A termékre ne helyezzen nyílt lánggal égő tárgyat, például gyertyát. A terméket száraz helyen tárolja.
- A terméket ne tegye ki fröccsenő vagy folyó víz hatásának. A termékre ne tegyen rá vizet tartalmazó edényt (pl. vázát).
- A termékre nehéz tárgyakat ráhelyezni tilos. A terméket ne tegye ki ütéseknek, erős rezgéseknek vagy más mechanikus hatásoknak.
- A terméket ne szerelje szét. A szakszerűtlen megbontás a termék meghibásodását, illetve személyi sérülést okozhat.
- A sérült terméket ne használja. Ha a termékből furcsa szagot érez, akkor a terméket ne használja.
- A termék külső felületét puha, tiszta és száraz ruhával tisztítsa meg. Ne használjon vegyi anyagokat, benzint, hígítókat stb.

HIBAEELHÁRÍTÁS

A töltés megszakad vagy túl lassú. A következőket ellenőrizze le:

- A telefon hátlapján nem lehet fém tárgy, mágneses kártya, bankkártya stb.
- Az eszközt a töltőfelület közepére helyezze le. Így a töltőtekercesk egymással szemben lesznek, a töltés nagyobb teljesítménnyel történik.
- Bizonyos telefonoknál a töltőtekercs nem pontosan középen, hanem valamivel lejjebb található.
- A telefon burkolata és kiegészítő tok vastagsága nem lehet 5 mm-nél több.
- Ellenőrizze le, hogy a hálózati adapter támogatja-e a QC 3.0 gyorsított töltést.

Az eszközt nem lehet tölteni. Hajtsa végre az alábbiakat:

- Az eszközt vegye le a töltőfelületről és újból helyezze rá.
- Ellenőrizze le, hogy a töltés kijelző bekapcsolt-e.
- Bizonyos telefonoknál a töltőtekercs nem pontosan középen, hanem valamivel lejjebb található.
- A telefon burkolata és kiegészítő tok vastagsága nem lehet 5 mm-nél több.
- Ellenőrizze le, hogy a hálózati adapter támogatja-e a QC 3.0 gyorsított töltést.

Az ajánlásoknak megfelelő hálózati adaptert használ, de a töltés nem megfelelő. Hajtsa végre az alábbiakat:

- Cserélje ki a töltőkábelt. További információért forduljon az eladóhoz.
- Kapcsolja ki és be a töltendő eszközt.
- Az adaptert húzza ki a fali aljzatból, majd egy kis idő múlva ismét csatlakoztassa.

A töltés túl lassú.

- A töltőegység kimeneti paraméterei nem kompatibilisek a töltendő eszköz bemeneti paramétereivel.
- Az eszközön olyan alkalmazás van bekapcsolva, amely túl sok áramot fogyaszt. Zárja be ezt az alkalmazást.

HIBAEELHÁRÍTÁS

A telefon csak megszakításokkal töltődik, a töltőegység háttérvilágítása villog.

- Valószínűleg kicsi a töltőáram, használjon 9 V/2 A-es (18 W vagy nagyobb teljesítményű) hálózati adaptert.

Töltés közben a töltőegység felmelegszik.

- Ez normális jelenség. Töltés közben a töltőegység és az akkumulátor is felmelegszik. Amennyiben azonban a töltőegység túl forró (szinte nem lehet megfogni), akkor vegye le a töltendő eszközt és várja meg a töltőegység és az eszköz lehűlését, majd folytassa a töltést.

A töltőegység nem működik.

- Az adaptert húzza ki a fali aljzatból, majd egy kis idő múlva ismét csatlakoztassa. Ha a töltőegység meleg, akkor várja meg a lehűlését.

WARRANTY & SUPPORT

Your new product is protected by our 24-month warranty, or extended warranty (if stated), which you can apply at any of our points of sale. For inquiries, you can use the contact form or one of our international call centres.

GARANTIE & BETREUUNG

Ihr neues Produkt wird durch unsere 24-monatige Garantie oder gegebenenfalls (falls angegeben) durch eine erweiterte Garantie geschützt, die Sie an jeder unserer Verkaufsstellen geltend machen können. Für Anfragen können Sie das Kontaktformular ausfüllen oder eines unserer internationalen Callcenter kontaktieren.

ZÁRUKA & PODPORA

Váš nový produkt je chráněn naší 24 měsíční zárukou, případně prodlouženou zárukou (pokud je uvedeno), kterou můžete uplatnit v kterémkoli našem prodejním místě. V případě dotazů můžete využít kontaktní formulář, případně jedno z našich mezinárodních call center.

ZÁRUKA & PODPORA

Váš nový produkt je chránený našou 24 mesačnou zárukou, prípadne predĺženou

zárukou (pokiaľ je uvedená), ktorú môžete uplatniť na ktoromkoľvek našom predajnom mieste. V prípade dotazov môžete využiť kontaktný formulár, prípadne jedno z našich medzinárodných call centier.

GARANCIA & TÁMOGATÁS

Az Ön új terméke 24 hónapos garanciával, esetleg meghosszabbított garanciával ellátott, (amennyiben ez van feltüntetve), amelyet bármely értékesítési helyünkön igénybe vehet. Kérdések esetén kitöltheti a kapcsolattartási űrlapot is, vagy felhívhatja nemzetközi telefonos ügyfélszolgálatunk egyikét.

Česko	+420 225 340 111
Deutschland	(+49) 0800 181 45 44
Magyarország	+36-1-701-1111
Österreich	+43 720 815 999
Slovensko	+421 257 101 800
United Kingdom	+44 (0)203 514 4411

On-line: www.alzashop.com/contact



ENGLISH

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alzashop.com/DoC.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

DEUTSCH

Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alzashop.com/DoC einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte

Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS).

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

ČESKY

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alzashop.com/DoC.

Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací

domovního odpadu nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili.

SLOVENSKY

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alzashop.com/DoC.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

MAGYAR

Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfelelőségi nyilatkozata a www.alzashop.com/DoC címen érhető el.

Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) iránylevnek.

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta.

R20240315

alza  ***power***



www.alzapower.com

Co. Reg. No. 27082440

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic

© 2024 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.